

## Parts Identification:

1. Hopper Lid	7. LED Display	13. Grind Adjustment Tab
2. Hopper Gasket	8. Dial	14. Burr Lifting Tabs
3. Grind Setting Indicator	9. Grounds Bin with Max Fill Line	15. Center Cone Burr
4. Hopper Gasket	10. Brush*	* included in grounds bin
5. Removable Ring Burr	11. Weighted Base	
6. Grind Settings	12. Grind Adjustment Ring	

## INITIAL SETUP:

For the full manual, visit [baratza.com/documentation](http://baratza.com/documentation)

- Remove the contents from the packaging and hand-wash the hopper lid (1), bean hopper (2), and grounds bin (9) in warm, soapy water. Let air dry. Do not wash the ring burr (5) in water or it will rust.
- To install the hopper, align the silver grind setting indicator (3) with the zilvrane near grind setting 40 (6). Press the hopper down and twist clockwise into place. The grinder will not start without the hopper installed.\*

\*If there is difficulty in installing the hopper. Ensure that the ring burr (5) is fully seated in place. The grind adjustment ring (12) must be rotated fully counterclockwise using the grind adjustment tabs (13) for the hopper to be installed.

When grinding into the grounds bin, coffee tends to mound up. To prevent clogging, empty the grounds before they reach the max fill line.

## CHOOSING A GRIND SETTING:

Rotate the hopper to adjust to the desired grind setting. When adjusting the grind setting, the grinder must be running or completely empty of beans to prevent damage to the grinder. Below are suggested starting points for what grind settings to use for common brew methods. Coarser or finer grinding may be needed depending on recipe requirements and taste preference. **Additional information can be found at [baratza.com/grinding-tips](http://baratza.com/grinding-tips)**

**Finer Grind = lower numbers**  
**Coarser Grind = higher numbers**

	Espresso	AeroPress	Hario V60	Automatic Brewer	Chemex	French Press
Suggested Setting	8	12	15	18	20	28

## GRINDING OPERATION:

The Virtuoso+ will grind for a predetermined length of time, shown on the display (7) in seconds. To adjust the timer and operate the grinder.

- Rotate the dial (8) on the display clockwise to increase the grind time in 1.0 second increments, or rotate counterclockwise to decrease the grind time in 0.1 second increments.
- The maximum grind time is 40.0 seconds, and the minimum is 0.1 seconds. The timer will loop to 40.0 if adjusted below 0.1, and will loop to 1.0 if adjusted above 40.0.
- Press the dial to start grinding. The grinder will automatically stop at 0.0 seconds, or the dial can be pressed again to pause grinding.
- To grind continuously without the timer, press and hold the dial for 3 seconds to enter pulse mode. "P" will be shown on the display. The grinder will now grind for as long as the dial is held down, and the timer will count up in seconds as the grinder is in operation. The maximum grind time is 40.0 seconds in this mode. Rotate the dial more than two clicks to exit pulse mode.

## If You Need Further Support:

In US & Canada contact Support@baratza.com or 425-641-1245 or toll free 877-701-2021

If you think your grinder is not performing correctly, go to our troubleshooting guides at [baratza.com/troubleshooting](http://baratza.com/troubleshooting)

Outside North America, the warranty is provided by the company you purchased from. For service, find the nearest importer at [baratza.com/international-importers-and-retailers](http://baratza.com/international-importers-and-retailers)

## Safety Information:

Please read the information below very carefully. It contains important safety information for this appliance. Please keep these instructions for future reference.

Use only with AC current and the correct voltage. See the label on the base of the grinder to determine the correct voltage.

Only clean the grinder housing with a dry or slightly damp cloth. Do not immerse the grinder, plug or cord in water or any other liquid.

Baratza will not accept any liability for damage, injury, or warranty if the grinder is used other than for its intended purpose (i.e. grinding roasted whole coffee beans) or is improperly operated or repaired.

Do not operate the grinder with a damaged cord or plug. If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.

Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years.

Do not leave your grinder unattended while turned ON.

This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.

Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.

Always unplug the grinder from the electrical supply before disassembly, disassembling or cleaning. To unplug, grasp plug and remove from the outlet. Never pull on the cord.

CAUTION: ALWAYS unplug the electrical supply cord prior to cleaning the grinder

Reinig de behuizing van de molen alleen met een droge of licht vochtige doek. Doe de molen, stekker of snoer niet onder in water of een ander vloeistof.

Baratza aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor schade, letsel of garantie als de molen anders wordt gebruikt dan voor het bedoeld is (d.w.z. het malen van gerosterde hele koffiebonen) of als de molen onjuist wordt bediend of gerepareerd.

Gebruik de molen niet met een beschadigd snoer of beschadigde stekker. Als het netsnoer is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, de serviceagent of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.

Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.

## Onderdelen identificatie:

1. Vultrechter Deksel	7. LED Verlicht Display	13. Tabblad voor slijginstelling
2. Vultrechter	8. Dial	14. Ophangspijlen voor de braam
3. Malgraad indicator	9. Malgraadbak met max. vulstreep	15. Middenconus stiftenres
4. Vultrechter Pakking	10. Borst*	* inbegrepen in afvalbak
5. Afneembare ring stiftenres	11. Verzwaarde Basis	
6. Mal instellingen	12. Afstelling voor het slijgen	

## INITIËLE SETUP:

Ga voor de volledige handleiding naar [baratza.com/documentation](http://baratza.com/documentation)

- Haal de inhoud uit de verpakking en was het deksel van de vultrechter (1) met de hand af, bonenreservoir (2), en droesbak (9) in warm water met zeep. Laat het aan de lucht drogen. Was de ringvormige braam (5) niet in water anders gaat hij roesten.
- Om de vultrechter te installeren, lijnt u de zilvrane maalinstelindicator (3) uit met de driehoek bij maalgraad 40 (6). Druk de vultrechter omlaag en draai hem met de klok mee op zijn plaats. De molen zal niet starten zonder dat de trechter is geplaatst.\*

\*Als er moeilijkheden zijn bij het installeren van de trechter: Zorg ervoor dat de ringvormige braam (5) volledig op zijn plaats zit. De ring voor de maalgraadinstelling (12) moet volledig tegen de wijzers van de klok in met behulp van de strelinglijpjes (13) om de vultrechter geïnstalleerd.

Bij het malen in de koffieresiduabak heeft de koffie de neiging zich op te hepen. Om verstopping te voorkomen, moet u de koffieresiduabak legen voordat deze de maximale vulstreep bereikt.

## KIEZEN VAN EEN MAAL INSTELLING:

Drehen Sie den Trichter, um den gewünschten Mahlgrad einzustellen. Beim Einstellen des Mahlgrads muss das Mahlwerk laufen oder vollständig leer sein, um Schäden am Mahlwerk zu vermeiden. Nachfolgend finden Sie empfohlene Ausgangspunkte für die Mahlgradeinstellungen, die für gängige Brühmethoden verwendet werden sollten. Je nach Rezeptanforderungen und Geschmackspräferenz kann eine gröbere oder feinere Mahlung erforderlich sein. **Weitere Informationen finden Sie unter [baratza.com/grinding-tips](http://baratza.com/grinding-tips)**

**Feinerer Mahlgrad = Niedrigere Zahlen**  
**Gröberer Mahlgrad = Höhere Zahlen**

	Espresso	AeroPress	Hario V60	Automatische Brouwer	Chemex	French Press
Aanbevolen instelling	8	12	15	18	20	28

## SCHLEIFVORGANG:

Der Virtuoso+ mahlt für eine vorgegebene Zeitdauer, die auf dem Display (7) in Sekunden angezeigt wird. So stellen Sie den Timer ein und bedienen die Mühle:

- Drehen Sie den Drehknopf (8) auf dem Display im Uhrzeigersinn, um die Mahldauer in 1,0-Sekunden-Schritten zu erhöhen, oder gegen den Uhrzeigersinn, um die Mahldauer in 0,1-Sekunden-Schritten zu verringern.
- Die maximale Mahldauer beträgt 40,0 Sekunden und die minimale 0,1 Sekunden. Der Timer springt auf 40,0, wenn er unter 0,1 eingestellt wird, und auf 1,0, wenn er über 40,0 eingestellt wird.
- Drücken Sie das Einstellrad, um mit dem Schleifen zu beginnen. Das Mahlwerk stoppt automatisch bei 0,0 Sekunden, oder der Drehknopf kann erneut gedrückt werden, um das Mahlen zu unterbrechen.
- Um kontinuierlich ohne Timer zu mahlen, halten Sie den Drehknopf 3 Sekunden lang gedrückt, um in den Pulsmodus zu wechseln. Auf dem Display wird „P“ angezeigt. Die Mühle mahlt nun so lange, wie der Drehknopf gedrückt gehalten wird, und der Timer zählt in Sekunden hoch, während die Mühle in Betrieb ist. Die maximale Mahldauer beträgt in diesem Modus 40,0 Sekunden. Drehen Sie das Einstellrad um mehr als zwei Klicks, um den Pulsmodus zu verlassen.

## Als U Verdere Ondersteuning Nodig Hebt:

In VS & Canada neem contact op met Support@baratza.com of 425-641-1245 or appel graatui op 877-701-2021

Als u denkt dat uw koffiemolen niet correct werkt, ga dan naar onze handleidingen voor probleemoplossing op [baratza.com/troubleshooting](http://baratza.com/troubleshooting)

Buiten Noord-Amerika wordt de garantie verleend door het bedrijf waar u het apparaat hebt gekocht. Voor service kunt u de dichtstbijzijnde importeur vinden op [baratza.com/international-importers-and-retailers](http://baratza.com/international-importers-and-retailers)

## Veiligheidsinformatie:

Lees onderstaande informatie goed door. Het bevat belangrijke veiligheidsinformatie voor dit apparaat. Bewaar deze instructies voor toekomstig gebruik. Gebruik alleen met wettig toestelroom en de juiste spanning. Zie het label aan de onderkant van de molen om het juiste voltage te bepalen.

Reinig de behuizing van de molen alleen met een droge of licht vochtige doek. Doe de molen, stekker of snoer niet onder in water of een ander vloeistof.

Baratza aanvaardt geen enkele aansprakelijkheid voor schade, letsel of garantie als de molen anders wordt gebruikt dan voor het bedoeld is (d.w.z. het malen van gerosterde hele koffiebonen) of als de molen onjuist wordt bediend of gerepareerd.

Gebruik de molen niet met een beschadigd snoer of beschadigde stekker. Als het netsnoer is beschadigd, moet het worden vervangen door de fabrikant, de serviceagent of vergelijkbaar gekwalificeerde personen om gevaar te voorkomen.

Houd het apparaat en het snoer buiten bereik van kinderen jonger dan 8 jaar.

Laat uw koffiemolen niet onbeheerd achter als deze is ingeschakeld.

Dit apparaat kan worden gebruikt door kinderen van 8 jaar en ouder en door personen met verminderde fysieke, sensorische of mentale vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, mits ze onder toezicht staan of instructies hebben gekregen over het veilige gebruik van het apparaat en de betrouwbare gebieden begrijpen.

Reinigen en gebruikersonderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

Haal altijd de stekker van de molen uit het stopcontact voordat u deze gaat monteren, demonteren of reinigen. Om de stekker uit het stopcontact te halen, pak u de stekker vast en haalt u deze uit het stopcontact. Trek nooit aan het snoer.

LET OP: Haal ALTIJD de stekker uit het stopcontact voordat u de molen reinigt

Conservez l'appareil et son câble hors de portée des enfants âgés de moins de 8 ans.

Ne laissez pas votre moulin sans surveillance lorsqu'il est en MARCHÉ.

Cet appareil peut être utilisé par des enfants de 8 ans et plus, par des personnes souffrant de capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites, ou qui manquent d'expérience ou de connaissances si une personne responsable de leur sécurité les supervise et leur donne les instructions appropriées à propos de l'utilisation du produit et des dangers liés.

## Identificatie van de onderdelen:

1. Deksel van de trémie	7. Aflichting LED	12. Bague de réglage de mouture
2. Trémie à grains	8. Molette	13. Languette de réglage de mouture
3. Indicateur de réglage de mouture	9. Réceptacle à mouture avec Ligne de remplissage	14. Plaque de levage de meule
4. Anneau de trémie	max	15. Meule conique centrale
5. Meule en anneau amovible	10. Brosse*	* compris dans le réceptacle à mouture
6. Réglages de mouture	11. Base lécette	

## PREMIÈRE INSTALLATION:

Pour le mode d'emploi complet, rendez-vous sur [baratza.com/documentation](http://baratza.com/documentation)

- Retirez les contenus de l'emballage et lavez le couvercle de la trémie (1), trémie à grains (2), et le réceptacle à mouture (9) dans de l'eau chaude et savonneuse. Laissez sécher à l'air libre. Ne lavez pas la bague en silicone amovible (5) dans l'eau ou elle pourrait rouiller.
- Pour installer la trémie, alignez l'indicateur de réglage de mouture argenté (3) avec le triangle près du réglage 40 de mouture (6). Enfoncez la trémie et faites tourner dans le sens des aiguilles d'une montre. Le moulin ne démarra pas si la trémie n'est pas installée.\*

\* Si vous rencontrez des difficultés à installer la trémie : vérifiez que la meule en anneau (5) est insérée comme il se doit. La bague de réglage de mouture (12) doit être totalement tournée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre à l'aide des languettes de bague de réglage (13) pour que la trémie s'installe.

Lorsque vous moulez dans le bac à café moulu, il a tendance à s'amonceler. Pour éviter tout colmatage, videz le contenu avant qu'il n'atteigne la ligne de remplissage maximale.

## CHOISIR UN RÉGLAGE DE MOUTURE:

Tournez la trémie pour ajuster le réglage de mouture souhaité. Lors du réglage du réglage de la mouture, le moulin doit être en marche ou complètement vide de grains pour éviter d'endommager le moulin. Vous trouverez ci-dessous des points de départ suggérés pour les réglages de mouture à utiliser pour les méthodes d'infusion courantes. Un broyage plus grossier ou plus fin peut être nécessaire selon les exigences de la recette et les préférences gustatives. **Des informations supplémentaires peuvent être trouvées sur [baratza.com/grinding-tips](http://baratza.com/grinding-tips)**

**Mouture plus fine = nombres inférieurs**  
**Mouture plus grossière = nombres plus élevés**

	Espresso	AeroPress	Hario V60	Cafetière automatique	Chemex	Presse française
Réglage proposé	8	12	15	18	20	28

## OPÉRATION DE MEULAGE:

Le Virtuoso+ moudra pendant une durée prédéterminée, indiquée sur l'écran (7) en secondes. Pour régler la minuterie et faire fonctionner le moulin:

- Tournez le cadran (8) sur l'écran dans le sens des aiguilles d'une montre pour augmenter le temps de broyage par incréments de 1,0 seconde, ou faites-le tourner dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour diminuer la durée de mouture par incréments de 0,1 seconde.
- Le temps de broyage maximum est de 40,0 secondes et le minimum est de 0,1 seconde. La minuterie bouclera jusqu'à 40,0 si elle est réglée en dessous de 0,1, et bouclera jusqu'à 1,0 si elle est réglée au-dessus de 40,0.
- Appuyez sur le cadran pour commencer à moudre. Le broyeur s'arrête automatiquement à 0,0 seconde, ou le cadran peut être pressé à nouveau pour mettre en pause le broyage.
- Pour moudre en continu sans la minuterie, appuyez et maintenez le cadran pendant 3 secondes pour passer en mode impulsion. "P" s'affichera à l'écran. Le broyeur moudra maintenant aussi longtemps que le cadran sera maintenu enfoncé, et la minuterie comptera en secondes pendant que le broyeur est en marche. Le temps de broyage maximum est de 40,0 secondes dans ce mode. Tournez le cadran de plus de deux clics pour quitter le mode impulsion.

## Si Vous Avez Besoin D'aide Supplémentaire:

Aux États-Unis et au Canada, veuillez contacter Support@baratza.com ou le 425-641-1245 ou appel graatui op 877-701-2021

Si vous pensez que votre moulin ne fonctionne pas correctement, consultez nos guides de dépannage à [baratza.com/troubleshooting](http://baratza.com/troubleshooting)

Hors d'Amérique du Nord, la garantie est fournie par la société auprès de laquelle vous avez acheté le produit. Pour l'entretien, trouvez l'importateur le plus proche à [baratza.com/international-importers-and-retailers](http://baratza.com/international-importers-and-retailers)

## Consignes De Sécurité:

Veillez lire attentivement les informations ci-dessous. Elles offrent des consignes de sécurité importantes pour cet appareil. Veillez conserver ces instructions pour pouvoir les consulter ultérieurement.

N'utilisez que sur courant alternatif et le bon voltage. Examinez l'étiquette se trouvant à la base du moulin pour définir le bon voltage.

Ne nettoyez le bloc du moulin qu'à l'aide d'un chiffon sec ou légèrement humide. N'immergez jamais le moulin, ni la fiche ni le câble dans de l'eau ou n'importe quel autre liquide.

Baratza n'acceptera aucune responsabilité pour des dégâts, des blessures ou garantie si le moulin est utilisé à des fins autres que sa fin prévue (à savoir mouler des grains de cafés entiers torréfiés) ou en cas d'utilisation ou de réparation incorrectes.

N'utilisez pas un moulin dont la fiche ou le câble sont endommagés. Si le fil d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant ou un technicien d'entretien, ou une personne qualifiée, afin d'éviter tout danger.

ATTENTION: débranchez TOUJOURS le câble d'alimentation électrique avant de nettoyer le moulin

## Identification des pièces:

1. Couvercle de la Trémie	7. Bouton d'impulsion	12. Anneau d'Ajustement de la Mouture
2. Trémie à Grains	8. Bac à Café/Moulu avec Ligne de Remplissage	13. Languette d'Ajustement de la Mouture
3. Indicateur de Réglage de la Mouture	Maximale	14. Languettes de Levage de la Meule
4. Joint de Trémie	9. Bouton de Marche/Arrêt*	15. Vis papillon (ne pas retirer)
5. Meule Annulaire Amovible	10. Brosse*	16. Meule à Cône Central
6. Réglages de la Mouture	11. Base Pondérée	12. Réglage du cycle

## CONFIGURATION INITIALE

Pour le manuel complet, rendez-vous sur [baratza.com/documentation](http://baratza.com/documentation)

- Retirez le contenu de l'emballage et lavez la à main le couvercle de la trémie (1), trémie à grains (2), et bac à café moulu (9) dans de l'eau chaude savonneuse. Laissez sécher à l'air. Ne pas laver la meule annulaire (5) dans l'eau ou elle rouillera.
- Pour installer la trémie, alignez l'indicateur argenté de réglage de la mouture (3) avec le triangle près du réglage de la mouture 40 (6). Appuyez sur la trémie vers le bas et tournez en place dans le sens des aiguilles d'une montre. Le moulin ne démarra pas sans la trémie installée.\*

\*En cas de difficulté d'installation de la trémie: S'assurer que la meule annulaire (5) est complètement assis en place. L'anneau d'ajustement de la mouture (12) doit être entièrement tournée dans le sens inverse des aiguilles d'une montre en utilisant les languettes annulaires d'ajustement (13) pour que la trémie soit installée.



## دليل التشغيل السريع لجهاز

1. الغطاء
2. وعاء «حيوب القهوة»
3. مؤشر إعدادات الطحن
4. صمام الوعاء
5. طرف شاقق قابل للإزالة
6. إمدادات الطحن
7. عرض الصمام
8. يتصل
9. وعاء الطحن مع خط الأضغ لتنعيبته
10. الفولاذ
11. طرف مروحة
12. حلقة تعديل الطحن

## الإعداد الأُلوي

للحصول على الدليل الكامل ، تفصل زيارة baratzta.com/documentation

1. قم بإخراج جميع المحتويات من علبة التغليف ثم اغسلها بالماء البارد والصابون كل من العنط) **(1)** و**وعاء الحبوب** **(2)** و**وعاء طحن الحبوب** **(3)** و**إطارك لجوهفوا** **(4)** و**وعاء التوصيل** **(5)** و**جهد الضغط** **(6)** و**اللا سييمدا**.

2. الترتيب الوفاء، **قم** بمحاذاة مؤشر إمداد الطحن العنقي **الغني** **(3)** مع المثلث بالقرب من إمدادات الحبوب **(6)**. اضبط على الوعاء لتأجيل وقت تدويره باتجاه عقارب الساعة. إن تشغيل المحطة إلى إيقاف يتم بتكيبك الوعاء.

3. إذا واجهت صعوبة في تركيب الوعاء، فتأكد من أن الترس الحلقى **(13)** مثبت في مكانه بالكامل. يجب تدوير حلقة تعديل الطحن **(12)** بالكامل معك اتجاه عقارب الساعة باستخدام أداة حلقة التعديل **(13)** وذلك من أجل تركيب الوعاء.

عند الطحن في وعاء حبوب القهوة، تشكل القهوة وبنج الاستناد. أفرغ قبل القهوة قبل الوصول إلى الخط الأخضر لتنعيبته.

### اختيار إعدادات الطحن:

يتم تدوير الوعاء لضبط على إعداد الطحن المرغوب فيه. عند ضبط إعدادات الطحن، يجب أن تكون ملكية الطحن قيد التشغيل أو فارغة تمامًا من الحبوب لمنع تلف ملكية الطحن. يوجد أدناه فقط البدء المترحة لأي من إعدادات الطحن التي يجب استخدامها في طرق التحسين الشائعة. قد يختلف الطحن التابع عن الختن بين المتبعين أو الوصية المتبعة.
لمزيد من المعلومات، يمكنك الإطلاع عليها عن طريق الرابط: baratzta.com/grinding-tips

	Espresso	AeroPress	Hario V60	Automatic Brewer	Chemex	French Press
الإعداد المقترح	8	12	15	18	20	28

## عمليات الطحن:

يقوم جهاز «Virtual» + لنفحة زمنية محددة مسبقًا. تظهر على الشاشة **(7)** بالتوازي. لضبط وقت تشغيل وملكية ملكية الطحن:

1. أدر قرص المحرك **(8)** الموجود على الشاشة باتجاه عقارب الساعة لزيادة وقت الطحن بمقدار ١٠٠ ثانية أو لدره باتجاه عكس عقارب الساعة لتقليل من وقت الطحن بمقدار ١٠٠ ثانية.
2. يقدر الحد الأقصى لوقت الطحن ٢٠٠٠ ثانية. وباقية الحد الأدنى ١٠٠٠ ثانية. إذا تم ضبط الوقت أقل من ١٠٠، فسوف يدور الوقت إلى ٤٠٠٠. وإذا تم ضبطه أعلى من ٢٠٠٠، فسوف يدور الوقت إلى ٠٠٠.
3. تشغيل ملكية الطحن. اضغط على طرف التحكم توقف ملكية الطحن للتقليل عند ٠٠٠ ثانية. أو يُحسَّن وقت عملية الطحن من خلال الضغط على قرص التحكم مرة أخرى.
4. الطحن المستمر دون مؤقت. اضبط لمنع عمل قرص التحكم لمدة ٣ ثواني للدوران في وضع السيطرة على الشاشة حرف "P" ، وسوف تقوم ملكية الطحن الآن بالتحرك طالما لا زلت تضغط على قرص التحكم. وسوف يتوقف الوقت بمجرد بالواني طالما لا تزال ملكية الطحن قيد التشغيل. يُقَدَّر الصبي وقت الطحن ٤٠٠٠ ثانية في هذا الوضع. للرجوع من وضع التثبيت، قم بتدوير قرص التحكم لأكثر من ثلثي.

## للدعم:

في الولايات المتحدة الأمريكية يمكنك التواصل معنا بـ:

Support@baratzta.com
baratzta.com/troubleshooting
425-641-1245 أو مجانًا عبر 877-701-2021

خارج منطقة أمريكا الشمالية، يتبع تقديم الصيما معرفة محل البارة.
خدمات، قم بزيارة أقرب مستودع من خلال: baratzta.com/international-importers-and-retailers

#### ЕСЛИ ВАМ НУЖНА ПОМОЩЬ:

Контакты поддержки в США и Канаде:
Support@baratzta.com
baratzta.com/troubleshooting
425-641-1245 или бесплатно 877-701-2021

## معلومات السلامة:

يستخدم فقط في وجود تيار متردد ومع الوجه المناسب. اقرأ المفقود الموجود على قاعدة ملكية الطحن لتدديد العهد المناسب.

قم بتثبيت محرك الجهاز فقط باستخدام قطعة قماش جافة أو رطبة. إن القم بوضع ملكية الطحن أو القابس أو الكابل يـل أعلاه أو أي سائل آخر.

لا يجب تنظيف أو سيطرة على أي أسطوان أو إصابت أو إصابت أو خضاد قد تحدث نتيجة استخدام ملكية الطحن في غرض غير سليم.

تجنب لمس أو تعديها بشكل غير سليم.

لا تقم بتشغيل الجهاز في حال وجود عيب بالكل أو الخسب. في حال وجود لأي أعطال بالتناسيب يجب تبديله عن قبل المشع، أو مركز الخدمة، أو شخص مؤهل لتفادي الخطر.

لا تستخدم الجهاز بعيدا عن متناول الأطفال تحت من ٨ سنوات.

لا تترك الجهاز قيد التشغيل بدون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

هذا الجهاز يعيد عن متناول الأطفال تحت من ٨ سنوات.

لا تترك الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.

لا تجعل الجهاز قيد التشغيل دون مراقبة.